

**22110006092487-сонли лотга**

**54-сонли**

**ШАРТНОМА**

Тошкент шаҳри

“11” июнь 2022 й.

Ўзбекистон Республикаси Халқ таълими вазирлиги (бундан буён матнда Буюртмачи деб юритилади) Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамасининг 2019 йил 19 февралдаги 146-сон қарори билан тасдиқланган Ўзбекистон Республикаси Халқ таълими вазирлиги тўғрисидаги Низом асосида иш юритувчи вазирнинг биринчи ўринбосари У.Шарифходжаев шахсида, бир томондан ва "**SANO-STANDART**" масъулияти чекланган жамияти, (бундан буён матнда Ижрочи деб юритилади) Устав асосида иш юритувчи директор М. Аблаев шахсида, иккинчи томондан (бундан буён матнда алоҳида қўлланганда Томон ва биргаликда қўлланганда Томонлар деб юритилади) мазкур шартномани тендер комиссиясининг 2022 йил 16 июндаги 2022-2023 ўқув йилига умумий ўрта таълим ташкилотлари учун нашр этилиши режалаштирилган Кэмбридж университети нашриётининг 7-11 синф инглиз тили фанидан дарсликлар ва ўқув-методик мажмуалари 5-лотга мувофиқ куйидагилар ҳакида тузишли:

**I. Шартноманинг предмети**

1.1. Ижрочи Буюртмачининг кўрсатмасига мувофиқ умумтаълим муассасалари учун мазкур шартноманинг 1.2-бандида кўрсатилган дарсликлар, дафтарлар ва ўқув методик қўлланмалар (бундан буён матнда **дарсликлар** деб юритилади)ни шартноманинг шартлари асосида чоп этиш хизматларини кўрсатиш (бундан буён матнда **чоп этиш** деб юритилади) мажбуриятини олади, Буюртмачи эса Ижрочининг ҳисоб-рақамига бажарилган ишлар учун мазкур шартнома шартларига мувофиқ маблағни ўтказиб бериш мажбуриятини олади.

1.2. Мазкур шартномага асосан Ижрочи шартноманинг иловасида келтирилган дарсликларнинг техник тафсилотларига мувофиқ куйидаги дарсликларни чоп этади:

300410860262777096414218001 шахсий ғазначилик ҳисоб-вараги бўйича:

Т/р	Дарсликларнинг номи	Син-фи	Таълим тили	Адади	Бир донасининг нархи ҚҚС билан	Умумий суммаси ҚҚС билан
1	Инглиз тили машқ дафтари	9	барча тилларда	289 106	11 900,00	3 440 361 400,00
2	Инглиз тили машқ дафтари	9	барча тилларда	289 107	11 900,00	3 440 373 300,00
<b>жами:</b>				<b>578 213</b>		<b>6 880 734 700,00</b>

300410860262777096416218001 шахсий ғазначилик ҳисоб-вараги бўйича:

Т/р	Дарсликларнинг номи	Син-фи	Таълим тили	Адади	Бир донасининг нархи ҚҚС билан	Умумий суммаси ҚҚС билан
1	Инглиз тили методик қўлланма	9	барча тилларда	11 976	48 900,00	585 626 400,00
2	Инглиз тили методик қўлланма	9	барча тилларда	11 976	48 900,00	585 626 400,00
<b>жами:</b>				<b>23 952</b>		<b>1 171 252 800,00</b>

## **II. Шартноманинг умумий суммаси ва тўлов шартлари**

2.1. Мазкур шартноманинг умумий суммаси **КҶС билан 8 051 987 500,00 (Саккиз миллиард эллик бир миллион тўккиз юз саксон етти минг беш юз сўм 00 тийин)** сўмга тенг (бундан буён матнда шартнома суммаси деб юритилади) шундан, 300410860262777096414218001 шахсий ғазначилик ҳисоб-вараги бўйича 6 880 734 700,00 (Олти миллиард саккиз юз саксон миллион етти юз ўттиз тўрт минг етти юз сўм 00 тийин) сўм, 300410860262777096416218001 шахсий ғазначилик ҳисоб-вараги бўйича 1 171 252 800,00 (Бир миллиард бир юз етмиш бир миллион икки юз эллик икки минг саккиз юз сўм 00 тийин) сўм.

2.2. Шартнома суммаси дарслекларни чоп этиш (оригинал макетдан тайёр маҳсулот - дарслек ҳолатига келтириш) харажатларини ўз ичига олади.

2.3. Буюртмачи шартнома кучга кирган вақтдан бошлаб 30 (ўттиз) календар кун мобайнида ижрочининг банк ҳисоб рақамига шартнома суммасининг 50 (эллик) фоиз микдорини олдиндан тўлаб бериши лозим.

2.4. Шартнома суммасининг қолган қисмини дарслекларни етказиб берувчи ташкилот томонидан мазкур дарслекларни ижрочининг омборидан олиб чиқиб кетгандан сўнг, тақдим этилган ҳисоб-фактура ҳамда топшириш ва қабул қилиш далолатномаларига асосан, аванс тўловларини чегириб қолган ҳолда, 90 (тўқсон) календар кун ичida буюртмачи томонидан ижрочига тўлаб берилади.

2.5. Тузилган шартнома бўйича мажбуриятларни бажариш кафолати сифатида Ижрочи томонидан Буюртмачининг шахсий ғазначилик ҳисобвараfiga банк кафолати ёки пул маблағлари кўринишида шартнома суммасининг 1 (бир) фоиз микдорида мажбуриятни бажарилишини таъминлаши шарт.

2.6. Ижрочи шартнома шартларини тўлиқ бажармаганда, буюртмачи томонидан унга нисбатан мазкур шартномага мувофиқ ҳисобланадиган неустойкалар (жарима, пеня) ижрочини ёзма равишда огохлантириб, шартноманинг умумий суммасидан ушлаб қолинади.

## **III. Ижрочининг хукуқ ва мажбуриятлари**

### **3.1. Ижрочининг хукуқлари қўйидагилардан иборат:**

3.1.1. Буюртмачидан техник тафсилотларни ўз вақтида олиш, улар юзасидан аниқлаштирувчи маълумотларни сўраб олиш;

3.1.2. Бажарилган ишлар учун ўз вақтида тўловни амалга оширилишини талаб қилиш;

3.1.3. Шартнома мажбуриятларини бажармаганлиги учун буюртмачини ўрнатилган тартибда жавобгарликка тортишни талаб қилиш.

3.1.4. Ижрочи буюртмачи мурожаати ёки бозор иштирокчилари талабларига биноан мазкур шартномада кўрсатилган дарслекларнинг умумий ададига қўшимча равишда 10% гача микдорда ўз ҳисобидан чоп этиши ва бозор нархларида сотиш хукуқига эга.

### **3.2. Ижрочининг мажбуриятлари қўйидагилардан иборат:**

3.2.1. Дарслекларни мазкур шартноманинг иловаси билан тасдиқланган дарслекларнинг техник тафсилотлари асосида чоп этиш (ижрочи ўзи мустақил равишда шартномада белгиланган ададдан ортиқча чоп этиши тақиқланади);

Бунда, ижрочи оригинал макетларни ўрнатилган тартибда (Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2020 йил 6 ноябрдаги ПҚ-4884-сон, Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамасининг 2021 йил 26 февралдаги 108-сон қарорларига мувофиқ оригинал макетларни тайёрлашга ваколатли бўлган Республика таълим марказидан ишчи (исходный) файлларини электрон шаклда) олган ҳолда чоп этишга рухсат олиш учун Буюртмачига дарслекларнинг 3 (уч) та рангли сигнал нусхасини тасдиқланган ҳолда топшириш;

(Изоҳ: *Тасдиқлаш* – нашрга тайёр бўлган дарслекларнинг оригинал ва таржима макетларини муаллиф(лар), муҳаррир (бош муҳаррир), мусаҳҳих, таржимон, бадиий муҳаррир, бош рассом-дизайнер, техник-муҳаррир, Республика таълим маркази директори ва унинг

ўринбосарлари, Республика таълим марказининг нашр ишлари бўйича бўлим бошлиги, тегишили бўлим бошлиқлари ва методист-мутахассислари, экспертлар ҳамда ижрочининг раҳбарлари ва тегишили масъул ходимлари томонидан қўриб чиқилиб, имзолари қўйилган ҳолда тасдиқланиб, чоп этиши учун буюртмачига тақдим этиши.

Ушбу тартибда тасдиқланмаган дарсликларни чоп этиши мумкин эмас. Томонлар ўз мутахассисларининг имзоларини қўйилишини таъминлайди.)

3.2.2. Дарсликлар учун ишлатиладиган қофоз ва бошқа хом-ашёларининг сифати ва унинг дизайнни амалдаги қонун ҳужжатлари талаблари ва меъёрларига жавоб беришини таъминлаш;

3.2.3. Дарсликларни белгиланган (мазкур шартноманинг 5.1.-бандида кўрсатилган) муддат(лар)да тўлиқ чоп этиши.

3.2.4. Дарсликлар матбаа сифатини текшириш бўйича эксперт гурухини тегишили барча маълумотлар билан таъминлаш ва текшириш ўтказишда қатнашиш учун ўз вакилини тайинлаш;

3.2.5. Мазкур шартномага мувофиқ дарсликлар сифатини текшириш бўйича эксперт гурухи томонидан камчиликлари аниқланган дарсликларни шартноманинг иловасида келтирилган техник тафсилотларга тўлиқ жавоб берадиган сифатдаги дарсликларга 15 (ўн беш) иш куни ичida алмаштириш;

3.2.6. Буюртмачи томонидан текширишда аниқланган хато ва камчиликларни тўлиқ тузатиши лозим. Дарсликлардаги аниқланган хато ва камчиликлар тузатилмасдан чоп этилганда, жавобгарлик ижрочи зиммасига юклатилади.

#### **IV. Буюртмачининг ҳукуқ ва мажбуриятлари**

##### **4.1. Буюртмачининг ҳукуқлари қўйидагилардан иборат:**

4.1.1. Шартномани амал қилиш муддатида ижроидан дарсликларни чоп этиш жараёни ҳакида маълумотлар олиш;

4.1.2. Ўз вакиллари орқали ижрочининг фаолиятига аралашмаган ҳолда амалга оширилаётган ишларни мониторинг қилиш, чоп этиши жараёнида маҳсулот қисмларининг тайёрланиши бўйича матбаа сифатини назорат қилиш, бу жараёнда камчилик ва нуқсонлар аниқланган тақдирда, ушбу камчилик ва нуқсонларни тузатиш (бартараф этиш) бўйича ижрочини ёзма равишда огоҳлантириш;

4.1.3. Ўрнатилган сифат ва техник талабларга мос келмаган дарсликларни қабул килмаслик, уларни шартномада белгиланган талабларга мувофиқ дарсликларга алмаштиришни талаб қилиш;

4.1.4. Шартнома мажбуриятларини бажармаганлиги учун ижрочини ўрнатилган тартибда жавобгарликка тортиш.

4.1.5. Буюртмачи Республика бўйича ота-оналар ёки уларнинг ўрнини босувчи шахслар томонидан дарсликларни эркин сотиб олиш учун кенг имкониятлар яратиш мақсадида Ижроичига мазкур шартномада кўрсатилган дарсликларнинг умумий ададига қўшимча равишда 10% гача миқдорда ўз ҳисобидан чоп этиши ва бозор нархларида сотиш юзасидан мурожаат қилиш ҳукуқига эга.

##### **4.2. Буюртмачининг мажбуриятлари қўйидагилардан иборат:**

4.2.1. Ижрочи томонидан тасдиқлаш учун топширилган дарсликларнинг сигнал намунасини 5 (беш) иш куни мобайнида қўриб чиқиб, ўз фикрини билдириш дарсликларни чоп этишга рухсат бериш ёки тегишили ўзгартиришларни киритишни таклиф этиш);

4.2.2. Ижрочининг ёзма хабарномаси ва Ўзбекистон Республикаси Соғлиқни сақлаш вазирлигининг Давлат санитария-эпидемиология назорати маркази экспертинынг шартномада белгиланган дарсликнинг санитария-гигиена талабларига жавоб бериши тўғрисида ижобий хulosани олган кундан бошлаб 3 (уч) иш куни ичida дарсликлар сифатини текшириш бўйича эксперт гурухини тайёр дарсликлар сифатини текшириш учун юбориш;

4.2.3. Дарсликлар тайёр эканлигини тасдиқловчи ҳужжатларни (дарсликлар сифатини текшириш эксперт гурухининг далолатномаси ва ижобий хulosасини) олган кундан бошлаб, 10 (үн) иш куни ичидаги ижрочи омборхонасидан олиб кетиш чораларини кўриш.

## V. Тайёр дарсликларни текшириш, етказиб бериш тартиби ва муддати

5.1. Ижрочи шартномада кўрсатилган дарсликларни шартноманинг 2.3.-бандида кўрсатилган миқдорда олдиндан тўлаб берилган кундан бошлаб 60 календарь кун ичидаги тайёrlаши шарт (ижрочи макетларни аванс тўловлари тўлаб берилгандан кейин олган ҳолатларда ҳар бир макет учун алоҳида кечиктирилган кунлар маҳсулотни топшириш муддатларининг охирги кунини белгилашда ҳисобга олинади).

5.2. Дарсликлар жўнатишга тайёр бўлганда ижрочи буюртмачига тайёр дарсликлар ҳақида тўлиқ ёзма маълумот юбориши ва унда дарсликларнинг номи, адади, таълим тили, шартнома рақами, партия (завод) рақами, 1 дона дарсликнинг оғирлиги (граммда) аниқ кўрсатилиши шарт. Мазкур ёзма маълумот шартноманинг 5.1.-бандида кўрсатилган муддатда, лекин ушбу муддатлар тугашидан камида 3 (уч) иш куни олдин юборилиши шарт.

5.3. Ижроидан ёзма маълумот олинганидан сўнг, буюртмачи дарсликлар сифатини текшириш бўйича эксперт гурухини (кейинги ўринларда эксперт гурухи деб аталади) дарсликларни мазкур шартнома шартларига мослигини текшириш учун юборади.

5.4. Текшириш ижрочи корхонаси ёки омборида ва охирги етказиб берилиши лозим бўлган жойда амалга оширилади.

5.5. Дарсликлар матбаа ижроси талабларига мослиги, уларнинг сифатини текшириш бўйича эксперт гурухи томонидан дарсликларнинг мазкур шартномада белгиланган техник тафсилотлар (техник, дизайн ва спецификация талаблари)га мослиги ҳамда матбаа сифати (босма ва муқовалаш) жиҳатдан буюртмачи томонидан қўйилган талабларга жавоб бериш-бермаслигини Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамасининг 2015 йил 3 июндаги “Таълим муассасалари учун хавфсиз полиграфия маҳсулотлари ҳақидаги умумий техник регламентни тасдиқлаш тўғрисида”ги 146-сон қарорига мувофиқ танлаб олиш усули билан текширилади. Танлаб олиш ҳажми, қабул қилишга ва яроқсизликка (брakovkагa) оид сонлар мазкур қарор бўйича аниқланади.

5.6. Эксперт гурухининг 5.5. бандда назарда тутилган текширишлар натижаси эксперт гурухининг маҳсулот сифати ва сонини текшириш далолатномаси билан расмийлаштирилади. Далолатномада дарсликларнинг техник тафсилотлари, сифати ва сонига қўйилган талабларга мувофиқлиги акс эттирилади.

5.7. Маҳсулот сифати ва сонини текшириш далолатномасида мазкур шартномада белгиланган техник тафсилотлар, стандарт талабларига мувофиқ эмаслиги, шунингдек бошқа камчиликлар қайд этилганда эксперт гурухи ўз хulosасини мазкур далолатномада акс эттиради.

5.8. Эксперт гурухи хulosасига асосан Вазирлар Маҳкамасининг 146-сон қарори талаблари ҳамда шартноманинг иловасида келтирилган техник тафсилотлар га жавоб бермаган, ижрочи айби билан йўл қўйилган техник, матбаа сифатига доир хато ва нуқсонлар мавжуд бўлган дарсликлар буюртмачи томонидан қабул қилинмайди ва партия қайтирилади.

## VI. Дарсликларни қабул қилиш тартиби ва дарсликларга бўлган мутлақ муаллифлик (ноширлик) хукуқларининг буюртмачига ўтиши

6.1. Дарсликларни қабул қилиш жойлардаги умумтаълим муассасаларида ўрнатилган тартибда тузилган дарсликларни қабул қилиш комиссияси томонидан амалга оширилади.

6.2. Қабул қилиш комиссияси дарсликларда матбаа сифати орфографик, пункацион, грамматик, стилистик хатолари бўйича камчилик ва нуқсонлар бўлмаган тақдирда, 3 (уч) кун муддат ичидаги сифатли дарсликларни топшириш-қабул қилиш далолатномасига асосан қабул қилиши лозим.

6.3. Дарсликларга бўлган мутлақ муаллифлик (ноширлик) хукуқлари буюртмачига ўрнатилган тартибда ўтади.

## **VII. Бутлаш (упаковка) ва тегишли хужжатлар тақдим этиш**

7.1. Ижрочи дарсликларни бутлашда мазкур шартномада кўрсатилган бутлаш шартларига тўлиқ амал қилиши шарт. Дарсликларни бутлаш иши амалдаги стандарт талабларга мувофиқ ҳолда бўлиб, уни жойларга етказиш жараёнида (ортиш, тушириш, ташиш) бутланган дарсликлар титилиб кетмаслиги керак. Дарсликлар солинган ўрамларнинг ҳажми ва оғирлиги ташиш ва кўтаришга қулай бўлиши лозим.

7.2. Ҳар бир ўрамнинг устки қисмида дарсликларнинг номи, адади, таълим тили, синфи, шартнома рақами, партия (завод) рақами, 1 дона дарсликнинг оғирлиги (граммда) тўғрисидаги маълумотлар бўлиши шарт.

## **VIII. Кафолатлар**

8.1. Ижрочи шартномага мувофиқ етказиб бераётган дарсликлар амалдаги қонун хужжатлари талаблари ҳамда дарсликларнинг техник тафсилотларида келтирилган барча талабларга тўлиқ жавоб беришини кафолатлади.

8.2. Дарсликлар сифатига бериладиган кафолат муддати умумтаълим муассасасининг ўқувчилари мазкур дарсликлардан фойдаланишни бошлаган санадан 60 (олтмиш) календарь кун давомида амал қиласди.

8.3. Буюртмачи кафолат муддати даврида дарсликлардан хато-камчиликлар ёки нуқсонларни топса ижрочига ёзма хабар беради.

8.4. Ижрочи буюртмачининг ёзма хабарномасини олгач, 30 (үттиз) календарь кун ичida нуқсони бор бўлган дарсликларни ўз хисобидан бошқа худди шундай дарсликларга алмаштиради ва шу ишлар билан боғлиқ бўлган барча харажатлар (дарсликларни “Транспорт ва логистика хизмати” ДУКнинг Қорақалпоғистон Республикаси, Тошкент шаҳар ва вилоятлар филиалларида қадар етказиш ва нуқсони бор бўлган дарсликларни улардан қайтариб олиб келиш)ни ўз хисобидан қоплади.

## **IX. Форс-мажор ҳолатлари**

9.1. Томонлар ўз мажбуриятларини бажармаслиги ёки лозим даражада бажармаслигига форс-мажор ҳолатлар (форс-мажор ҳолатлари - томонларнинг иродаси ва фаолиятларига боғлиқ бўлмаган табиат ҳодисалари (зилзила, кўчки, бўрон, кургоқчилик, ёнғин, сув тошқини, эпидемия, карантин ва бошқалар) ёки ижтимоий-иктисодий ҳолатлар (уруш ҳолати, қамал, фуқаро тартибсизликлари, эмбарго ва бошқалар) сабабли юзага келган шароитларда томонларга қабул қилинган мажбуриятларни бажариш имконини бермайдиган фавқулодда, олдини олиб бўлмайдиган ва кутилмаган ҳолатлар) сабаб бўлса жавобгарликдан озод қилинадилар.

9.2. Агар форс-мажор ҳолатлари пайдо бўлса томонлар бир-бирларини ўз вақтида ёзма равишда ушбу ҳолатлар ва уларнинг келиб чиқиши сабаблари тўғрисида форс-мажор ҳолатлар пайдо бўлган кундан бошлаб 3 (уч) календарь кун ичida огоҳ қилишлари шарт. Томонлар бир-бирларига ёзма хабарнома юбориб, шартнома шартларини бажаришнинг бошқа усулларини қидириб, форс-мажор ҳолати тўсқинлик қилмаётган мажбуриятларни бажаришда давом этадилар.

## **X. Коррупцияга қарши қўшимча шартлар**

10.1. Томонлар шартнома тузилган пайтда бевосита ўзи ёки унинг ижроия органлари, мансабдор шахслари ва ходимлари томонидан шартнома билан боғлиқ муносабатлар юзасидан қуийдагиларни кафолатлайдилар:

- - қонунга хилоф равишда пул, моддий қийматликлар берилмаганлигини;

• - шартнома тузилиши эвазига норасмий пул ёки бошқа моддий қийматликлар олинишига йўл қўйилмаганлигини, таклиф этилмаганлигини, уларни беришга ваъда қилинмаганлигини;

• - моддий ёки ҳар қандай турдаги имтиёз олинмаганлигини.

10.2. Томонлар улар томонидан шартнома доирасида жалб қилинган шахсларнинг (ёрдамчи пудратчи ташкилотлар, агентлар ва томонлар назорати остидаги бошқа шахсларнинг) юқоридаги ҳаракатлари содир этмаслиги юзасидан оқилона чоралар кўради.

10.3. Томонлар давлат хизматчилари, сиёсий партиялар, шунингдек ўзининг ижроия органлари, мансабдор шахслари ва ходимлари томонидан ҳар қандай вақт ва шаклда қўйидаги ҳаракатлари бевосита ёки билвосита (шу жумладан, учинчи шахслар орқали) содир этилишига йўл қўймайди:

• - назорат қилувчи органлардан лицензия ва рухсатномалар олиш, солик солиш, божхона расмийлаштирувани амалга ошириш, судда иш кўрилиши, қонунчилик жараёни ва бошқа соҳаларда қонунга хилоф равишда тижорат ёки бошқа турдаги устунликка эга болиш ёки сақлаб қолиш мақсадида юқоридаги шахслар фойдасига ёки улар томонидан моддий ёки номоддий наф олишнинг таклиф этилиши, ваъда қилиниши, берилишига;

• - қонунга хилоф равишда олинган даромадларнинг легаллаштирилишига, шунингдек, агар мулк жиноий фаолиятдан олинган даромад эканлиги томонларга маълум бўлса, уни ўтказиш, мулкка айлантириш ёхуд алмаштириш йўли билан унинг келиб чиқишига қонуний тус бериш, бундай пул маблағлари ёки бошқа мол-мулкнинг асл хусусиятини, манбанини, турган жойини, тасарруф этиш, кўчириш усули, пул маблағларига ёки бошқа мол-мулкка бўлган ҳақиқий эгалик ҳукукларини ёки унинг кимга қарашлилигини яширишга;

• - коррупцияга оид ҳукуқбузарлик содир қилиш учун тамагирлик қилиш, ундаш, тазиик ўтказиш ёки таҳдид қилиш. Ушбу ҳолат бўйича бир томон иккинчи томонни ҳамда ваколатли давлат органларини дарҳол хабардор қилиши шарт.

10.4. Томонлар уларнинг назорати остида бўлган ва улар номидан ҳаракат қиладиган шахслар юқоридаги мажбуриятлар бузилганлиги ҳолатлари ҳақида хабар берилганлиги учун уларга тазиик ўтказилмаслигини кафолатлади.

10.5. Агар бир томонга бошқа томоннинг коррупцияга қарши қўшимча шартларга оид белгиланган мажбуриятларни бузилишига йўл қўйганлиги маълум бўлиб қолса, иккинчи томонни бу ҳақда зудлик билан хабардор қилиши, шунингдек ушбу томондан маълум муддат ичида тегишли чоралар кўрилиши ва амалга оширилган ишлар юзасидан уни хабардор этишини талаб қилиши шарт. Томоннинг бу талаби иккинчи томон томонидан бажарилмаган тақдирда, ушбу томон шартномани бир томонлама тўхтатиб туришга, бекор қилишга ҳамда зарарни тўлиқ қоплаб беришни талаб қилишга ҳақли.

## XI. Эътиrozлар ва томонларнинг мулкий жавобгарлиги

11.1. Буюртмачи мазкур шартномада кўрсатилган ижроининг мажбуриятлари ва кафолатларига тегишли бўлган ҳар қандай эътиrozларни ижроига ёзма равишда бериши керак.

11.2. Агар ижрочи дарсликларнинг талабга жавоб бермаслиги ҳақидаги хабарномани олгандан сўнг уни бошқаси билан алмаштиришни ўз вақтида амалга оширмаса, буюртмачи ижроини ўрнатилган тартибда мулкий жавобгарликка тортиш ҳукуқига эга.

11.3. Ижрочи мазкур шартноманинг 5.1.-бандида кўрсатилган муддатларда чоп эта олмаса ҳар бир кечикирилган кун учун чоп этилмаган дарсликлар қийматидан 0,4 (ноль бутун ўндан тўрт) фоиз микдорида буюртмачига пеня тўлайди, бироқ бунда пенянинг умумий суммаси чоп этиб берилмаган дарсликлар баҳосининг 50 фоизидан ошиб кетмаслиги лозим.

11.4. Буюртмачи чоп этиб берилган китоблар учун ўз вақтида тўловни амалга оширмаган холларда ҳар бир кечикирилган кун учун тўланмаган сумманинг 0,4 (ноль бутун ўндан тўрт) фоизи, лекин кечикирилган тўловнинг 50 (эллик) фоизидан ортиқ бўлмаган микдорида пеня тўлайди.

11.5. Ижрочи дарсликларда мазкур шартноманинг 3.2-бандида белгиланган талабларнинг биронтасини бузилишига йўл қўйса, шу хатоларни тузатишга кетадиган харажат қийматини тўлиқ қоплади ва буюртмачи ижроидан етказилган зарарнинг 20 фойзигача жарима ундириб олишга, агар дарсликлар ҳаки тўлаб қўйилган бўлса, тўланган суммани белгиланган тартибда қайтариши талаб қилишга ҳақлидир.

11.6. Мазкур шартномада кўзда тутилмаган ҳолатларда томонларнинг жавобгарлиги Ўзбекистон Республикасининг “Хўжалик юритувчи субъектлар фаолиятининг шартномавий-хукуқий базаси тўғрисида”ти Конунига асосан тартибга солинади.

## **XII. Шартномани бекор қилиш**

12.1. Шартномага ўзгартиришлар киритиш ёки бекор қилиш факат томонларнинг ўзаро келишувига асосан ёзма шаклда амалга оширилади.

12.2. Қуйидаги ҳолатларда томонлар ўз мажбуриятларини кўпол равища бузган ҳисобланади:

12.2.1. Мажбуриятларининг бажарилишини мазкур шартномада белгиланган муддатлардан кечиктирган ҳолда бажарса;

12.2.2. Томонлар ёки томон ўзининг мазкур шартномада белгиланган мажбуриятларидан бирортасини бажара олмаса.

12.2.3. Шартноманинг 10.5.-бандида кўрсатилган шартлар бузилса шартнома бекор қилинади.

12.3. Агар ижрои банкротликка юз тутса, буюртмачи исталган вақтда ижроига ёзма хабар бериш орқали шартномани бекор қилиши мумкин ва ушбу ҳолатда буюртмачи ижроининг кўрган зиёнини тўламайди.

## **XIII. Низоларни ҳал қилиш тартиби**

13.1. Мазкур шартномада ёки унга боғлиқ масалалар юзасидан келиб чиқадиган барча низолар, энг аввало, томонларнинг келишуви билан ҳал қилинади.

13.2. Агар ўзаро тушунмовчиликлар бошланган бўлиб, масаланинг ечими топилмаса, буюртмачи ёки ижрои Ўзбекистон Республикаси қонунларидан келиб чиқиб, Иқтисодий судга мурожаат этишга ҳақли бўлади.

## **XIV. Якуний қоидалар**

14.1. Мазкур шартномага ўзгартириш ва қўшимчалар киритиш факатгина томонларнинг розилиги билан уларнинг тегишли ваколатли шахслари қўшимча келишувга имзо қўйган тақдирдагина мумкин бўлади.

14.2. Мазкур шартнома томонларнинг ваколатли шахслари имзолаган, Молия вазирлиги назначилиги рўйхатидан ўтказилган кундан бошлаб кучга киради ва 2022 йил 31 декабрга қадар амалда бўлади.

14.3. Мазкур шартнома икки нусхада тузилган бўлиб, ҳар иккаласи бир хил юридик кучга эга.

## **XV. Шартномага илова хужжатлар**

15.1. Мазкур шартномага илова этилган хужжатлар унинг ажралмас қисми ҳисобланади.

15.2. Шартномага дарсликларнинг техник тафсилотлари илова этилади.

## **XVI. Томонларнинг юридик манзили ва банк реквизитлари**

**Буюртмачи:**  
Ўзбекистон Республикаси  
Халқ таълими вазирлиги

100017. Тошкент ш., Навоий кўчаси, 2а-уй.  
Молия вазирлиги Ғазначилиги  
х/р 23 402 000 300 100 001 010  
ХККМ Марказий банк Бош бошқармаси  
МФО: 00014 ИНН: 201 122 919  
ш/хр 3004 10 860 26 266 7096 421 218 001  
ш/хр 3004 10 860 26 277 7096 413 218 001  
ИНН: 201 122 808



Вазирнинг  
биринчи  
бринбосари

У.Шарифходжаев

**Ижрочи:**  
"SANO-STANDART" масъулияти  
чекланган жамияти

Манзил: Тошкент шаҳар, Олмазор тумани,  
Широқ кўчаси, 100-уй.  
Тел.: 998712280794; 998712280795  
АИКБ «Ипак Йули Банк» Собгон ф-л

х/р 2020 8000 3042 3411 4001

**МФО 01036, СТИР 204 349 394**  
ОКЭД 18120 ОКОНХ 19400

Директор

М. Аблаев



Юрист  
М.Мирахмедов

2022 йил “22” ИЮНЬ даги  
54-сонли шартномага  
илова

## Техник тафсилотлар

Номда	Дарслеклар номи	Синф	Мажмуанинг номи	Таълим тили	Бичими	Муқова ранги	Матн ранги	Ҳажми (бети)	Муқова учун ишлатиладиган қоғоз	Матн учун ишлатиладиган қоғоз	Шаффоғ эмаслиги	Муқовалаш усули	Адади
1	Инглиз тили (машқ дафтари)	9	машқ дафтари	барча тилларда	60x90 1/8 22,5x30,0	4 + 1	1 + 1	84	Оғирлиги 190-g/m <sup>2</sup> ли муқова қоғози (офсет) дан юмшоқ муқова ишланади	Ўкувчи кўзини чарчатмайдиган, вазни енгил, оғирлиги 70g/m <sup>2</sup> ли ва оқлиги 84% дан кам бўлмаган (оқ офсет) қоғоз турларидан фойдаланилади.	84% дан кам бўлмаган	Икқита зангламас металл сим билан икки томондан бир-бира га бирлаштирилади. Уч томондан тўғри ва текис қирқилади.	578 213
2	Инглиз тили (методик кўлланма)	9	методика	барча тилларда	60x90 1/8 22,5x30,0	4 + 0	4 + 4	288	Оғирлиги 190-g/m <sup>2</sup> ли муқова қоғози (офсет) дан юмшоқ муқова ишланади ва полиэтилен пленка билан ламиранади.	Вазни енгил, оғирлиги 70 g/m <sup>2</sup> дан ва оқлиги 84%дан кам бўлмаган (оқ офсет) қоғоз турларидан фойдаланилади.	84% дан кам бўлмаган	Камида 5 та чок билан тикилган китобнинг босма тобоқлари ўзаро бирлаштирилади, корешок хосил қилиниб, 2 томони биговкалари тўлиқ муқовага елимланади. Муқованинг орқа ва олд томонларидан 5-6 миллиметрли биговка ташланади. Китоб уч томонидан тўғри ва текис қирқилади.	23 952



У.Шарифходжаев

